



**Regensburg** - das mittelalterliche Wunder Deutschlands!

Lernen Sie das UNESCO Weltkulturerbe kennen und genießen Sie die bayerische Gastlichkeit.

**Hotel COURTYARD by Marriott**  
 Frankenstraße/  
 Bamberger Straße 28  
 93059 Regensburg

## Organisation

### Seminarmanagement

Dipl.-Geogr. Anna Fuchssteiner  
 OTTI, Seminare und Fachforen  
 Bereich Technik  
 Wernerwerkstraße 4  
 93049 Regensburg  
 Telefon +49 941 29688-28  
 anna.fuchssteiner@otti.de

### Teilnahmegebühren und Leistungen

Pro Person: € 1060,00  
 OTTI Mitglieder: € 1010,00  
 Unternehmen aus Oberfranken, Niederbayern und der Oberpfalz: € 1010,00

### Zimmerreservierung

Hotel COURTYARD by Marriott  
 Telefon +49 941 81010  
 Sonderkonditionen für OTTI-Seminarteilnehmer!  
 www.courtyardregensburg.de  
**oder**  
 Tourist-Information Regensburg  
 Telefon +49 941 507-4412  
 www.regensburg.de

Der zweite Teilnehmer Ihrer Firma erhält **10 % Ermäßigung**, jeder weitere Teilnehmer Ihrer Firma erhält **20% Ermäßigung**.

In der Teilnahmegebühr sind Pausengetränke und Snacks, zwei Mittagessen, eine Stadtführung, ein Abendessen und ausführliche Seminarunterlagen (auch auf CD!) enthalten.

## OTTI-plus

Wichtige Kontakte knüpfen, Inhalte diskutieren, zwanglos Netzwerke aufbauen – nutzen Sie dafür das OTTI-Rahmenprogramm. Ein Abendessen im Kreise der Teilnehmer und Referenten, eine Stadtführung oder eine Besichtigung bieten Ihnen Freiraum für das Vertiefen von Fachfragen und das Aufgreifen von innovativen Ideen.

## Ja, ich nehme teil am OTTI-Fachforum Effiziente Kältetechnik in Gewerbe und Industrie

**02. bis 03. Februar 2011 in Regensburg (KUE 3655)**

Name	
Vorname	Titel
Telefon	Telefax
E-Mail	
Abteilung/Funktionsbereich	
Firma/Institution	
Straße/Postfach	
PLZ/Ort	
<b>Rechnungsadresse</b> (nur bei Abweichung von der Anmeldeadresse)	
Firma/Institution	
Straße/Postfach	
PLZ/Ort	
Branche	Zahl der Mitarbeiter
<input type="checkbox"/> Unternehmen aus Ostbayern	
OTTI-Kundennummer	USt-IdNr.
Datum	Unterschrift

**Ostbayerisches Technologie-Transfer-Institut e.V. (OTTI),  
 Wernerwerkstraße 4, 93049 Regensburg**

### Teilnahme- und Rücktrittsbedingungen

Sie erhalten nach Eingang der Anmeldung Ihre Teilnahmeunterlagen. Die Teilnahmegebühren sind mit Erhalt der Rechnung ohne Abzug zur Zahlung fällig. Bitte überweisen Sie den Rechnungsbetrag vor dem Veranstaltungstermin. Veranstaltungseinlass kann nur gewährt werden, wenn die Zahlung bei OTTI eingegangen ist. Etwaige Änderungen aus dringendem Anlass behält sich OTTI vor. Bei Stornierung der Anmeldung bis 30 Tage vor Veranstaltungsbeginn erheben wir keine Stornierungsgebühr. Bei Stornierung im Zeitraum von 30 bis 15 Tagen vor Veranstaltungsbeginn erheben wir eine Bearbeitungsgebühr von € 120,00. Bei späteren Absagen (ab 14 Tage vor Veranstaltungsbeginn) oder bei Fernbleiben wird die gesamte Teilnahmegebühr berechnet, sofern nicht von Ihnen im Einzelfall der Nachweis einer abweichenden Schadens- oder Aufwandshöhe erbracht wird. Die Stornoerklärung bedarf der Schriftform. Ein Ersatzteilnehmer kann zu jedem Zeitpunkt gestellt werden. Für Sach- und Vermögensschäden, welche OTTI zu vertreten hat, haftet OTTI – gleich aus welchem Rechtsgrund – nur bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Regensburg.



# Effiziente Kältetechnik in Gewerbe und Industrie

**02. bis 03. Februar 2011 in Regensburg**

www.otti.de



Partner



Training  
 Seminare  
 Tagungen



## Fachforum



# Effiziente Kältetechnik in Gewerbe und Industrie

02. bis 03. Februar 2011 in Regensburg

- Effizienzsteigerung bei der Kälteversorgung
- Möglichkeiten zur Bedarfsreduktion
- Effiziente Verdichter- und Rückkühltechniken
- Systemoptimierung
- Anlagen/Komponenten
- Technik
- Anwendererfahrungen

Über 200 Veranstaltungen auf [www.otti.de](http://www.otti.de)

Expertenwissen für Ihren Erfolg – profitieren Sie von praxisrelevanten Informationen durch sorgfältig ausgewählte Referenten und den erprobten Qualifizierungskonzepten in den OTTI-Veranstaltungen. Informationen zu allen aktuellen Seminaren, Fachforen und Tagungen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.otti.de](http://www.otti.de)

### 1. Tag, 09:00 bis 17:30 Uhr

#### 1. Möglichkeiten der Effizienzsteigerung bei der Kälteversorgung

- Effiziente Kältetechnik
- Kostenreduzierung
- Einfluss des Kühltrums, Effiziente Kühltürme
- Kältespeicher
- Kältekonzepte

Prof. Dr. Ralf Simon

#### 2. Störungsarmer Betrieb von Kühlsystemen

- Wasseraufbereitung (Ent-härtung, Entkarbonisierung, Membrantechnologie)
- Wasserbehandlung (Korrosion, Ablagerung, Mikrobiologie)
- Überwachung

Dr. Hans-Martin Hartmann

#### 3. Planung und Optimierung von Kälteanlagen mit Simulationswerkzeugen

- Gebäude- und Anlagen-simulation
- Anlagendimensionierung und Teillastverhalten

Dipl.-Ing. (FH) Jens Siepmann

#### 4. Verwendung von Wasser als Kältemittel in Standardkältemaschinen

- Betriebserfahrungen
- Wirtschaftlichkeitsbetrachtung

Dipl.-Ing. Cord Lehmann

#### 5. Verdichter – Effizienzgewinnung durch Modernisierung

- Drehzahl geregelte Verdichter
- Anwendungserfahrungen zur Energieoptimierung

Dipl.-Ing. Albert Breimaier

#### 6. Wirtschaftlichkeit von Rückkühlwerken bei verschiedenen Anwendungen

- Einflussfaktoren
- Betriebskosten
- Lastprofile von typischen Kühlanlagen
- Wirtschaftlichkeitsberechnungen anhand von Beispielen

Dr.-Ing. Markus Nickolay

#### 7. Oberflächennahe Geothermie in der Kälteerzeugung

- Verfahren und Komponenten
- Solarthermie, Wärmepumpen
- Solare Kühlung
- Anwendungsbeispiele
- Systemauswahl und Dimensionierung

Dipl.-Phys. Manfred Reuß

#### Stadtführung und Erfahrungsaustausch zwischen Teilnehmern und Referenten

### 2. Tag, 08:30 bis 16:00 Uhr

#### 1. Ohne Kälte kein Bier – Kälteversorgung in der Brauerei

- Allgem. Anlagenbeschreibung
- Betriebsdatenerfassung und Kennzahlenermittlung in der Kälteanlage
- Effizienzsteigerung in der Kälteversorgung
- Notfallmanagement im Falle eines Störfalles

Dipl.-Ing.(FH) Claus Lamberty

#### 2. Größter Kaltwasserspeicher Deutschlands – Projektvorstellung und Betriebserfahrungen

- Rahmenbedingungen
- Auslegung, Technik und Wirtschaftlichkeit
- Einbindung in bestehendes Kältenetz
- Betriebsstrategie
- Betriebserfahrungen

Prof. Dr. Bernd Biffar

#### 3. Kälteversorgungskonzepte in der Pharmazeutischen Industrie am Beispiel der Fa. Boehringer Ingelheim

- Dezentrale/Zentrale Kälteerzeugung
- Strategische Entscheidungsparameter
- Versorgungssicherheit
- Kostenvergleiche

Dipl.-Ing. Frank Isfort

#### 4. Kälteanwendungen in der Automobilproduktion

- Überblick Kälteanwendungen am Standort Dingolfing
- Zentrale Kälteversorgung Lackiererei

Dipl.-Ing. (FH) Max Hartl

#### 5. Kraft-Wärme-Kältekopplung und virtuelle Kraftwerke

- Randbedingungen des neuen KWKG-Gesetzes 2009
- Energiewirtschaftliche Optimierungspotenziale
- Anwendungsbeispiele

Dipl.-Ing. (FH) Uwe Schließer

#### 6. Energiemanagement

- Gesetzliche Rahmenbedingungen
- Leitfaden zur Einführung eines Energiemanagements
- Softwareunterstützung

Prof. Dr. Ralf Simon

#### 7. Weitere Möglichkeiten zur Effizienzsteigerung im industriellen und gewerblichen Bereich

- Druckluftversorgung
- Stromversorgung
- Wärmeversorgung

Prof. Dr. Ralf Simon



### Prof. Dr. Ralf Simon

ist Professor an der Fachhochschule Bingen und Leiter der Transferstelle für rationelle und regenerative Energienutzung (TSB), Bingen sowie Leiter des Institutes für geothermisches Ressourcenmanagement (IGeM).

Seine Forschungsschwerpunkte sind der Bereich des Energiemanagements, der virtuellen Kraftwerke und geothermischer Anwendungen. Als Leiter der TSB ist er verantwortlich für zahlreiche Projekte im Bereich des Energiemanagements in Unternehmen und Kommunen.

Prof. Dr. Simon ist Mitbegründer des Kompetenzzentrums für rationelle und regenerative Energienutzung Rheinland-Pfalz sowie des Kompetenzzentrums Brennstoffzelle Rheinland-Pfalz. In seiner Funktion als Energiebeirat berät er die Landesregierung Rheinland Pfalz in energiepolitischen Fragen.

## Ihre Referenten

#### Prof. Dr. Bernd Biffar

Lehrstuhl Kraft-Wärme-Kopplung und Energiesystemtechnik, Fakultät Maschinenbau, Hochschule Kempten

#### Dipl.-Ing. Albert Breimaier

Projektierung, Johnson Controls Systems & Service GmbH, Senden

#### Dipl.-Ing. (FH) Max Hartl

Energiebetrieb, BMW AG, Dingolfing

#### Dr. Hans-Martin Hartmann

Leiter Technik, Dr. O. Hartmann Chemische Fabrik-Apparatebau GmbH & Co. KG, Vaihingen/Enz

#### Dipl.-Ing. Frank Isfort

Leiter Medienversorgung und -verteilung, Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG, Ingelheim am Rhein

#### Dipl.-Ing.(FH) Claus Lamberty

Leiter Maschinen-Energietechnik, Brauerei C & A Veltins GmbH & Co. KG, Meschede

#### Dipl.-Ing. Cord Lehmann

Leiter Flüssigkeitskühlsätze, Axima Refrigeration GmbH, Lindau

#### Dr.-Ing. Markus Nickolay

Leiter Technologie, KTK Kühlturm Technologie GmbH, Karlsruhe

#### Dipl.-Phys. Manfred Reuß

Obmann des VDI-Richtlinienausschusses der VDI 4640 (Oberflächennahe Geothermie)/Gruppenleiter Solarthermie-Geothermie, ZAE Bayern, Garching

#### Dipl.-Ing. (FH) Uwe Schließer

Abteilung Key Accounts und Contracting, Stadtwerke Düsseldorf AG, Düsseldorf

#### Dipl.-Ing. (FH) Jens Siepmann

Projektleiter Bereich Energie-Tuning® – Energieeffizienz, Imtech Deutschland GmbH & Co. KG, Gießen

## Teilnehmerkreis

- Werksleiter, Technische Leiter, Energie- und Umweltmanagement-beauftragte, Fach- und Führungskräfte aus Instandhaltung/Haustechnik, Facility Manager
- Mitarbeiter von Planungs- und Ingenieurbüros
- Energieberater bei Stadtwerken/EVU
- Unternehmensberater mit dem Schwerpunkt Umwelt und Energie